

貓心傳「達」領養計劃 條款及細則

Catch the Love Adoption Programme Terms and Conditions

領養計劃將於 2025 年 4 月 11 日香港時間中午 12 時正開始，並將於 2025 年 4 月 30 日晚上 11 時 59 分結束。逾時參與，恕不接受。

The adoption programme will start on 11 April 2025 at 12:00 and end on 30 April 2025 at 23:59. Late entries will not be accepted.

每位參加者只可以領養 1 個達摩，結果將於 2025 年 5 月 16 日或之前經電郵發送確認信予成功領養達摩之人士，請於指定日期及時間親自前往指定地址領取。

Only one Daruma adoption per person will be allowed; the results will be announced on or before 16 May 2025. Winners will receive a confirmation email with information on the designation location, date and time to pick up their Daruma doll.

達摩款式將隨機派發。名額有限，先到先得，以提交表格時間作準。最先成功登記的 32 名參加者即可領養達摩 1 隻。

The styles of Daruma are distributed on random basis. Daruma adoptions are first come, first served, as determined by the date and time that registration forms were submitted, and only available until all dolls are distributed. The first 32 participants who successfully register are eligible to adopt a Daruma doll.

為証明得獎者身份，東薈城名店倉將要求參賽者出示由東薈城名店倉發出的確認電郵。

To verify the identity of winners, we will require them to show the confirmation email sent from Citygate Outlets.

東薈城名店倉可拍攝活動情況，以作宣傳及推廣之用，任何是次活動包含參加者肖像之相片、影片、影像及記錄均有絕對使用權。

Citygate Outlets may record the event for marketing and promotional purposes and any other purposes it deems fit. Citygate Outlets has the absolute right to use any such photos, videos, audio-recordings and any other types of media record taken of participants.

如有任何爭議，太古地產管理有限公司將保留最終決定權。

In case of any dispute, the decision of Swire Properties Management Limited shall be final.

太古地產管理有限公司保留權利隨時更改條款及細則，毋須另行通知。

Swire Properties Management Limited reserves the right to amend these Terms & Conditions at any time without prior notice.